

**D o d a t o k č. 2/2012**  
**k Zmluve č. 1773/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác druhého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

Prijímateľ: **Obec Kružlov**  
Sídlo: **086 04 Kružlov 141**  
v mene ktorého koná: **Ing. Jozef Kmec, starosta obce**  
IČO: **00322211**  
Bankové spojenie: **Dexia banka Slovensko, a.s., Žilina**  
číslo účtu: **3603896014/5600**  
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)

**a**

Poskytovateľ: **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Sídlo: **Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1**  
v mene ktorého koná: **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**  
**vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**  
IČO: **00151513**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**  
Číslo účtu : **7000060195/8180**  
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 1773/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 7.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### **III.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### **IV.**

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### **V.**

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### **VI.**

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### **VII.**

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**V Bratislave, dňa .....**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

**V Kružlove, dňa .....**

**Obec Kružlov**

**Ing. Jozef Kmec**  
starosta obce

**Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Kružlov pre zabezpečenie zníženia rizík povodní**

Názov protipovodňovej stavby :

Protipovodňové opatrenia v katastri obce Kružlov

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

Kružlov, par. č. 651/3,650, 644, 633/7,639,638,637/2,634,635/2,510/4,511,513/16

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - po úprave				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>				
5% spolufinancovanie na 7 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	25,7	14	359,80
vodný majster	osoba/mesiac	900,00	2,00	1800,00
<b>celkom</b>				<b>2 159,80</b>
<b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>				
vlastným zamestnancom obce	osoba/mesiac	20,00	5,00	100,00
<b>celkom</b>				<b>100,00</b>
<b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>				
nákup náradia ( sekery, krompáče, motyky, a pod. )	projekt	600	1	600,00
- motorová píla MS 270	ks	522	1	522,00
- Kosa DS 521 Liza	ks	958	1	958,00
pohonné hmoty, oleje	týždeň	59	20	1 180,00
nákup žrdoviny, spojovací materiál, a pod.	mesiac, ks, m3	33	100	3 250,00
technické vybavenie – fotoaparát, USB kľúč	projekt	350	1	350,00
<b>celkom</b>				<b>6 860,00</b>
<b>4. Výdavky na dopravu a služby</b>				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>odávateľsky</u> , napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	150	5	750,00
prenájom špeciálnych mechanizmov	hod.	30	210	6 300,00
doprava materiálu, osôb ( odávateľsky )	deň	35	10	350,00
projektová dokumentácia	ks	650	1	650,00
GPS zameranie	ks	300	1	300,20
<b>celkom</b>				<b>8 350,20</b>

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Kružlov pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Protipovodňové opatrenia v katastri obce Kružlov

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

Kružlov, par. č. 651/3,650, 644, 633/7,639,638,637/2,634,635/2,510/4,511,513/16

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - po úprave				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>5. Iné oprávnené výdavky</b>				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam. :				
vstupná zdravotná prehliadka (7+1 vodný majster)	osoba	15	8	120,00
ochranné pracovné prostriedky - robotníci, koordinátor	osoba	90	8	720,00
mapové podklady, geometrické plány, identifikácia parciel a pod.	projekt	0	1	0,00
strava - občerstvenie pre všetkých zamestnancov (7 ľudí + 1 vodný majster)	osoba/mesiac	38	40	1 500,00
školenie (zamestnaní uchádzači o zamestnanie+ vodný majster), školenie obsluhy	hod.	24	8	190,00
<b>celkom</b>				<b>2 530,00</b>
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b><u>20 000,00</u></b>

**Vysvetlivky:**

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m<sup>3</sup> a podobne.  
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

**Komentár k rozpočtu :**

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10 389 m<sup>3</sup> vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území k.ú. Kružlov

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č.1 - hrádzky : 172 kusov, vybudovaný objem : 8 770 m<sup>3</sup>

objekt č. 2 - vrstevnicový val – počet 4 ks, vybudovaný objem 1 619 m<sup>3</sup>

NÁZOV OBCE : KRUŽLOV

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA ( meno,  
priezvisko ) :

Ing. Jozef Kmec, starosta obce

MIESTO A DÁTUM:

V Kružlove, 08.03.2012

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: